

Vorbereitungsunterlagen für Erstgespräch:

4 - DASS®

Die Übersetzungen in verschiedene Sprachen wurde zur besseren Verständlichkeit eingefügt – es sind keine validierten Versionen.

Bitte lesen Sie jede Aussage und kreuzen Sie diejenige Aussage an, die **während der letzten 7 Tage zutreffend** war. Entscheiden Sie sich spontan. Es gibt keine richtige oder falsche Antwort!

italiano: Si prega di leggere ogni affermazione e spuntare l'affermazione che era vera negli ultimi 7 giorni. Fatti un'idea. Non c'è una risposta giusta o sbagliata!

portuges: Por favor, leia cada afirmação e assinale a afirmação que foi verdadeira durante os últimos 7 dias. Tirar suas próprias conclusões. Não há resposta certa ou errada!

Україн (ukrainisch): Будь ласка, прочитайте кожне твердження та позначте твердження, яке було вірним протягом останніх 7 днів. Вирішуйте самі. Правильної чи неправильної відповіді немає!

Shqiptare (albanisch): Ju lutemi lexoni çdo deklaratë dhe shënoni deklaratën që ishte e vërtetë gjatë 7 ditëve të fundit. Merrni mendjen tuaj. Nuk ka përqasje të drejtë apo të gabuar!

ትግሬኛ (tigrinya): በጃኹም ነፍሲ ወከፍ መግለጺ ኣንቢብኩም ኣብ ዝሓለፈ 7 መዓልታት ሓቂ ዝነበረ መግለጺ ምልክት ግበሩ። ሓሳብካ ባዕልኻ ውሰድ። ቅጥዕን ጌጋን መልሲ የለን!

عربي(arabisch): يرجى قراءة كل بيان ووضع علامة على العبارة التي كانت صحيحة خلال الأيام السبعة الماضية. جعل عقلك الخاصة. ليس هناك حواب صحيح أو خاطئ!

සිංහල (srilankgesisch): කරුණාකර සෑම ප්‍රකාශයක්ම කියවා පසුගිය දින 7 තුළ සත්‍ය වූ ප්‍රකාශය සලකුණු කරන්න. ඔබම හිත හදාගන්න. හරි හෙටේ වැරදි පිළිතුරක් නැත!

	Aussage	0 = trifft gar nicht zu fortemente in disaccordo / discordo fortemente / категорично не zgodен / nuk pajtohem aspak / -դիճ հԱԿՂԽՄԻ՞ն։ / لا اوافق بشئ / ഒരിക്കലും മോശമല്ല	1 = trifft manchmal zu a volte vero / às vezes verdade / i노답 правда / ndonjëherë e vërtetë / -հԱՃ -յալ -հԿ አፋ፡ / أحياناً صحيح / සමහර විට ඇත්ත	2 = trifft oft zu spesso si applica / muitas vezes se aplica / часто застосовується / shpesh aplikohet / መስማትኩ ዝህ ያምእለኩን / غالباً ما ينطبق / ശ്രദ്ധിക്കേണ്ട വിഷയമാണ് ഇത്	3 = trifft fast immer zu vale quasi sempre / quase sempre se aplica / часто застосовується майже завжди / pothuajse gjithmonë zbatohet / АСЧОТНО - ял - ял, ёрмәкитнн. تقریباً / අසම්පූර්ණයෙන් අදාළ වේ	
1	Ich fand es schwer, mich zu beruhigen. - i: Ho trovato difficile calmarmi. - p: Achei difícil me acalmar. - u: Мені було важко заспокоїтися. - al: E pata të vështirë të qetësohesha. - t: ከሂድሉ አጸጋግ ስይኑኔ። ar: وجدت صعوبة في الهدوء . - s: මට සන්සුන් වීමට අපහසු විය.	0	1	2	3	S
2	Ich spürte, dass mein Mund trocken war. - i: Sentivo che la mia bocca era asciutta. - p: Senti minha boca seca. - u: Я відчув, що в роті пересохло. - al: Ndjeva se goja më ishte tharë. - t: አፈይ ዝነቐጸ ኮይኑ ተሰግጧውኒ። ar: شعرت بجفاف فمي . - s: මගේ කට වියළි බව මට දැනති.	0	1	2	3	A

Dateiname	Erstelldatum	Autor	Datum	Seite
FK-I Interlagen 2023 – DASS		M. Rehli	02.03.2023	Seite 2 / 5

Dateiname	Erstelldatum	Autor	Datum	Seite
FK-I Interlagen 2023 – DASS		M. Rehli	02.03.2023	Seite 3 / 5

0	0	0	0	0	0 = trifft gar nicht zu fortemente in disaccordo / discordo fortemente / категорично не согласен / nuk pajtohem aspak / قategorically لا اتفاق بشدة / 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
1	1	1	1	1	1 = trifft manchmal zu a volte vero / às vezes verdade / ihođi правда / ndonjëherë e vërtetë / 1
2	2	2	2	2	2 = trifft oft zu spesso si applica / muitas vezes se aplica / часто застосовывается / shpesh aplikohet / 2
3	3	3	3	3	3 = trifft fast immer zu vale quasi sempre / quase sempre se aplica / застосовывается майке завжди / pohujaise glithmonë zbatohet / 3
D	D	A	D	D	

Aussage		0 = trifft gar nicht zu fortemente in disaccordo / discordo fortemente / категорично не согласен / nuk pajtohem aspak / اپريته لڳائون ٿا / لا اوافق بشدة / 0 = ٤ ټو ١ ٢ ٣ ٤	1 = trifft manchmal zu a volte vero / às vezes verdade / inodi празда / ndonjëherë e vërtetë / ١ = ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩	2 = trifft oft zu spesso si applica / muitas vezes se aplica / часто застрочивается / shpesh aplikohet / ٢ = ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩	3 = trifft fast immer zu vale quasi sempre / quase sempre se aplica / часто застрочивается майке аажай / pothuajse gjithmonë zbatohet / ٣ = ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠	
18	Ich fand mich ziemlich empfindlich. - i: Mi sono trovato abbastanza sensibile. - p: Achei-me bastante sensível. - u: Я виявив себе досить чутливим. - al: E gjeta veten mjaft të ndjeshme. - t: ٢١-٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ - s: وجدت نفسي حساسًا جدًا. - s: ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠	0	1	2	3	S
19	Ich habe meinen Herzschlag gespürt, ohne dass ich mich körperlich angestrengt hatte (z. Bsp. Herzrasen, Herzstolpern). - i: Potevo sentire il mio battito cardiaco senza fare alcuno sforzo fisico. - p: Eu podia sentir meu batimento cardíaco sem fazer nenhum esforço físico. - u: Я мог почувствовать сердцебиение без будь-яких физических навантажень - al: Mund të ndjeja rrahjet e zemrës sime pa bërë asnjë përpjekje fizike - t: ٢١-٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ - s: استطعت أن أشعر بنبضات قلبي دون القيام بأي مجهود بدني. - s: ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠	0	1	2	3	A
20	Ich fühlte mich grundlos ängstlich. - i: Ho avuto paura senza motivo. - p: Senti medo sem motivo. - u: Я відчував страх без причини. - al: Ndjeva frikë pa arsye. - t: ٢١-٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ - s: شعرت بالخوف من دون سبب. - s: ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠	0	1	2	3	A
21	Ich empfand das Leben als sinnlos. - i: Ho trovato la vita priva di significato. - p: Achei a vida sem sentido. - u: Я вважав життя безглуздом. - al: Më dukej jeta pa kuptim. - t: ٢١-٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ - s: وجدت الحياة بلا معنى. - s: ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠	0	1	2	3	D

Auswertung (wird durch die Schmerzklinik gemacht)

A (> 6/21) =

D (>10/21) =

S (>10/21) =